

New Tao Garbage Truck Song

Chien-Ping Kuo, lyrics
Johannes Kretz, Wei-Ya Lin and Tao, melody,
Translation: Wei-Ya Lin, Johannes Kretz, Jen Feng Yeh

♩ = 120

3

Pon - so na - men o ma - viē a la - li - tan
On this is land male an - ces - tors came from li - stone,
Zai zhè dào yǔ nán an - xīan yíou shí tóu zhōng shēng
在 這 島 嶼 男 祖 先 由 石 頭 中 生

3

ma - na - ka - wi - o land wo - mi - ná - no - ma - na - ta - mek
on zai this zhè dào yǔ nǚ rén cóng came gian lai bamboo na long a - mek
在 這 島 嶼 女 人 以 前 來 自 竹 子 裡

5

li - da - nan da no mi - na - kem a ta o
all to ge ther we are na the Tao of tod day,
jīn tīan wǒ men tóng wéi dá wù zú rén,
今 天 我 們 同 為 達 悟 族 人

7

ma - vo - nong du pi - ca - va - no va - ná -
sha ring our du live ca in six vil - ná -
liou ge bù lùò gòng tóng shēng hǔo zai lán yǔ
六 個 部 落 共 同 生 活 在 蘭 嶼

9

ta - yak - ma - i ma - z - ngan a vo - a - wan
pre zuei cious are the peo - ple here, as dear as as gold,
zuei zhòng yiao shì huáng jīn bān zhēn guai de rén míng
最 重 要 是 黃 金 般 珍 貴 的 人 民

11

i - li - na - men na clean and ji - dá - na - ga - i
vil bù la ges were gian yi ne bù - ver full of na - i
bù lùò cóng qian yī chén bù rǎn de gān - dirt.
部 落 從 前 一 塵 不 染 地 乾 淨

13

lo - lit na du pon so da du ma - la - od
stí - cky waste of mo - dern life, im - por - ted from out - side
Dǎo yǔ què shòu dào wài lái de wū rǎn
島 嶼 卻 受 到 外 來 的 污 染

15

o - ya - mà - pe - ni - ka - rae - ra - et siya
should not be dis - car - ded, where it can do harm.
zhè xiē dōu dōu zào chéng huán jìng de pò hòu.
這 些 都 造 成 環 境 的 破 害

17

a - k - ma ta ra - ni mi - ka - sa - so na - kem
All should jīa lai work to xin ge ther, let's do it, ever y - one,
dà jiā lái tóng xīn xié lì - yī cǐ qǐ jiā yóu
大 家 來 同 心 協 力 一 起 加 油

19

mam - zat - du - pon so ta du ka - li - an.
help us to save our ta is land here!
bāng wǒ men jiù wǒ men de dǎo yǔ
幫 我 們 救 我 們 的 島 嶼